



**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ**  
**ІНСТИТУТ МЕДИЧНОЇ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА КУРОРТОЛОГІЇ**  
**МІНІСТЕРСТВА ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ»**

пров. Лермонтовський, 6, м. Одеса - 14, 65014, тел./факс: (048) 728-62-41, (048) 728-06-53,  
E-mail: [mrik.odessa@gmail.com](mailto:mrik.odessa@gmail.com) Web: <http://kurort.gov.ua/index.php/uk/>  
Код ЄДРПОУ 02012125

№ 01-12/203 від 21.04.2021р.

На № б/н

Директору  
**ТОВ «Смарті Фемілі»**  
Алексєнку Т.М.

Вул. Боженка, буд. 19, оф. 308, м. Одеса, 65098

Направляємо Вам результати досліджень з моніторингу якості води мінеральної природної лікувальної сильногазованої «Donat Mg» (виробництва «ТОВ «Атлантик Дрога Колинська Продовольча Промисловість», вул. Колинська, 1, 1000, м. Любляна, Словенія на заводі ТОВ «Атлантик Дрога Колинська Продовольча Промисловість», вул. Кідрічева, 35, м. Рогошка Слатина, 3250, Словенія) (акт відбору від 12.03.2021 р.), фасованої у PET-пляшки об'ємом 0,5 L та 1,0 L.

За даними повного фізико-хімічного та санітарно-мікробіологічного аналізу макрокомпонентний склад, концентрація нормованих компонентів та сполук, насиченість фасованої продукції діоксидом вуглецю (продукція газована), а також санітарно-мікробіологічні показники стану води (фасована продукція) відповідають загальним вимогам ГСТУ 42.10-02-96 «Води мінеральні лікувальні. Технічні умови» та ДСТУ 878-93 «Води мінеральні фасовані. Технічні умови».

Додатки: протокол випробувань – 2 прим.,  
акт приймання-здавання робіт – 2 прим.

Директор



К.Д. Бабов

Від. Вик.

Слуценко Д.О.

098-442-79-96

Email: [simpeloy@gmail.com](mailto:simpeloy@gmail.com)

ДЕРЖАВНА УСТАНОВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ МЕДИЧНОЇ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА КУРОРТОЛОГІЇ МІНІСТЕРСТВА ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ"

**Український державний центр стандартизації і контролю якості природних і преформованих засобів**

Пров. Лермонтовський, 6, м. Одеса, 65014; тел.: (0482) 30-17-42, факс: (048) 728-62-41,  
e-mail: mrik.odessa@gmail.com

Акредитований Національним агентством  
з акредитації України  
на відповідність ДСТУ ISO/IEC 17025:2017  
Атестат акредитації № 20386  
від 09.06.2020 р. (дійсний до 03.08.2022 р.)



20386  
ДСТУ ISO 17025:2017

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач

Українського державного центру  
стандартизації і контролю якості  
природних і преформованих засобів

Х.О. Коева

"20" квітня 2021 р.

## ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАНЬ № 55 від 20.04.2021 р.

- Об'єкт випробувань:** вода мінеральна природна лікувальна «Донат Mg» (сильногазована), фасована у PET-пляшки місткістю 0,5 L та 1,0 L.
- Замовник:** ТОВ «Смарті Фемілі», вул. Боженка, 19, оф. 308, м. Одеса, Одеська обл., 65098.
- Виробник:** ТОВ «Атлантик Дрога Колинська Продовольча Промисловість», вул. Колинська, 1, 1000, м. Любляна, Словенія на заводі ТОВ «Атлантик Дрога Колинська Продовольча Промисловість», вул. Кідрічева, 35, м. Рогошка Слатина, 3250, Словенія.
- Акт відбору проб зразка:** від 12.03.2021 р., зразок відібраний самостійно замовником.
- Дата одержання зразка:** 18.03.2021 р.
- Стан зразка:** задовільний.
- Дати проведення випробувань:** з 18.03.2021 р. по 20.04.2021 р.
- Умови проведення випробувань:** витримувалися.
- Нормативний документ, що регламентує обсяг випробувань та їх оцінку:** загальні вимоги ГСТУ 42.10-02-96 «Води мінеральні лікувальні. Технічні умови» та ДСТУ 878-93 «Води мінеральні фасовані. Технічні умови».
- Види випробувань:** повний фізико-хімічний та санітарно-мікробіологічний аналізи.

Результати випробувань стосуються тільки зразків, які піддавалися випробуванням.

Цей протокол не може бути відновлений тиражований та розповсюджений як офіційний документ без дозволу Українського державного центру стандартизації і контролю якості природних і преформованих засобів

### 11. РЕЗУЛЬТАТИ ВИПРОБУВАНЬ

№ з/п	Показник	Один. вимір.	Значення показника за НД	Результати випробувань	Похибка <sup>1)</sup> (розбіжність <sup>2)</sup> невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробування
<b>Санітарно-мікробіологічні показники 0,5 L, 1,0 L</b>						
11.1	Загальне мікробне число (ЗМЧ)	CFU/ml	≤100	не виявлено	* 3)	МВ 10.2.1-113-2005 п.7
11.2	Кількість коліформних бактерій	Колі-індекс (CFU/l)	<3	<3	* 3)	МВ 10.2.1-113-2005 п.7
11.3	Синьогнійна паличка ( <i>Pseudomonas aeruginosa</i> )	CFU/l	відсутня	не виявлено	* 3)	Посібник <sup>4)</sup>

### Органолептичні показники

№ з/п	Показник	Один. вимір	Характеристика згідно НД	Результати випробувань	Відмітка про відповідність	НД на метод випробування
11.4	Запах	бали	характерні для комплексу розчинених у воді речовин	без запаху (0)	відповідає	ГОСТ 3351-74
11.5	Прозорість	mg/l (по каоліну)	прозора рідина без побічних вкраплень, з незначним осадом мінеральних солей	прозора (0,0974)	відповідає	ГОСТ 3351-74
11.6	Смак	бали	Характерні для комплексу розчинених у воді речовин	лужна (2)	відповідає	ГОСТ 3351-74
11.7	Колір	градуси	безбарвна рідина або з відтінком від жовтуватого до зеленкуватого	безбарвна (1,6779°)	відповідає	ГОСТ 3351-74

### Фізико-хімічні показники

№ з/п	Показник	Один. вимір.	Значення показника за НД	Результати випробувань	Похибка <sup>1)</sup> (розбіжність <sup>2)</sup> невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробування
11.8	pH	од.рН	>4,5	1,0 L – 6,30 0,5 L – 6,30	± 0,05 <sup>1)</sup>	ДСТУ 4077-2001
11.9	Eh	mV	–	1,0 L – +540 0,5 L – +540	–	Посібник <sup>5)</sup>
11.10	Діоксид вуглецю	(% до маси)	0,4-0,6	1,0 L – 0,57 0,5 L – 0,57	± 0,02 <sup>1)</sup>	ДСТУ 7153:2010

### Макрокомпонентний склад

№ з/п	Показник	Масова концентрація, g/l		Масова концентрація, eq. %		Похибка <sup>1)</sup> (розбіжність <sup>2)</sup> невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробувань
		Значення показника за НД	Результати випробувань	Значення показника за НД	Результати випробувань		
	Катіони	–	–	–	–	–	–
11.11	Натрій та калій	1,200-2,000	1,6376	–	41,80	–	–
11.12	Кальцій	0,300-0,480	0,3900	–	11,44	± 3 % <sup>6)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.13	Магній	0,850-1,200	0,9687	–	46,75	–	ДСТУ ISO 6058:2003
	Сума катіонів:	–	2,9963	–	100,00	–	ДСТУ ISO 6059:2003
	Аніони	–	–	–	–	–	–
11.14	Хлориди	<0,100	0,0621	–	1,03	± 4,5 % <sup>6)</sup>	–
11.15	Сульфати	1,800-2,700	2,2982	–	28,08	± 2 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 9297:2007
11.16	Карбонати	–	не виявлено	–	не виявлено	–	ГОСТ 4389-72
11.17	Гідрокарбонати	6,300-9,400	7,3708	–	70,89	± 3 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 9963-1:2007
	Сума аніонів:	–	9,7311	–	100,00	–	ДСТУ ISO 9963-1:2007
	Загальна мінералізація, g/l	10,5-15,9	12,7274	–	–	–	–

Формула хімічного складу води:  $M_{12,73} \underline{HCO_3} 71 \underline{SO_4} 28 \underline{Cl} 1$   
 $Mg 47 (Na+K) 42 Ca 11$

### Санітарно-хімічні показники

№ з/п	Показник	Один. вимір.	Значення показника за НД	Результати випробувань	Похибка <sup>1)</sup> (розбіжність <sup>2)</sup> невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробування
11.18	Нітрити	mg/l	≤2,0	1,0 L – <0,008 0,5 L – <0,008	± 10 % <sup>1)</sup>	ГОСТ 4192-82
11.19	Нітрати	mg/l	≤50,0	1,0 L – <0,34 0,5 L – <0,34	± 8 % <sup>1)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.20	Амоній	mg/l	–	1,0 L – <0,03 0,5 L – <0,03	± 10 % <sup>1)</sup>	ГОСТ 4192-82

**Специфічні біологічно активні компоненти та сполуки**

№ з/п	Показник	Один. вимір.	Значення показника за НД	Результати випробувань	Похибка <sup>1)</sup> (розбіжність <sup>2)</sup> невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробування
11.21	Йодиди	mg/l	≥5,0	<0,127	± 15 % <sup>1)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.22	Броміди	mg/l	≥25,0	<0,080	–	Посібник <sup>5)</sup>
11.23	Залізо загальне	mg/l	≥10,0	<0,10	± 25 % <sup>1)</sup>	ГОСТ 4011-72
11.24	Залізо окисне	mg/l	–	–	–	ГОСТ 4011-72
11.25	Ортоборна кислота	mg/l	≥35,0	0,5 L – 57,39 1,0 L – 60,10	± 10 % <sup>1)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.26	Загальний органічний вуглець	mg/l	5,0-30,0	<0,90	± 6,4 % <sup>2)</sup>	ДСТУ EN 1484:2003
11.27	Метакремнієва кислота	mg/l	≥50,0	0,5 L – 142,48 1,0 L – 144,29	± 12 % <sup>1)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>

**Показники безпеки**

№ з/п	Показник	Один. вимір.	Значення показника за НД	Результати випробувань	Похибка <sup>1)</sup> (відтворюваність <sup>6)</sup> , невизначеність <sup>3)</sup> )	НД на метод випробування
11.28	Уран	mg/l	≤1,8	<2·10 <sup>-3</sup>	± 14,5 % <sup>6)</sup>	МВВ 081/12-0923-14
11.29	Радій	mg/l	≤5,0·10 <sup>-7</sup>	<1,1·10 <sup>-9</sup>	± 30 % <sup>2)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.30	Феноли	mg/l	≤0,01	<0,0005	± 44 % <sup>3)</sup>	МВВ 081/12-0905-14
11.31	Ртуть	mg/l	≤0,02	<0,0005	± 30 % <sup>2)</sup>	Посібник <sup>5)</sup>
11.32	Фториди	mg/l	≤10,0	0,08	± 8 % <sup>2)</sup>	**
11.33	Кадмій	mg/l	≤0,01	0,00054	14,9 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.34	Селен	mg/l	≤0,05	<0,0030	13,4 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.35	Свинець	mg/l	≤0,1	0,0048	17,2 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.36	Хром	mg/l	≤0,5	0,0039	24,7 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.37	Мідь	mg/l	≤1,0	0,0084	15,4 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.38	Миш'як	mg/l	≥1,5	<0,0075	25,2 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.39	Цинк	mg/l	≤5,0	0,0921	40,3 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.40	Ванадій	mg/l	≤0,4	0,0616	11,1 % <sup>6)</sup>	ДСТУ ISO 15586:2012
11.41	Стронцій	mg/l	≤25,0	2,03	–	МВВ 081/12-4701-01

Примітки.

\* – рівень оціненої невизначеності відповідає заданим межам  
 \*\* – у випробуваннях щодо вмісту фторидів використано методику, викладену в тексті ГОСТ 23268.18-78, методику відвалідовано згідно з вимогами ДСТУ ISO/IEC 17025:2006  
 4) – Посібник з методів контролю природних мінеральних вод, штучно-мінералізованих вод та напоїв на їх основі. Ч. 2. Мікробіологічні дослідження / Ніколенко С.І., Глуховська С.М., Хмелевська О.М., Петровська В.Б. – МОЗ України; УкрНДІМРтаК. – Київ. КІМ, 2011. – 52 с.  
 5) – Посібник з методів контролю природних мінеральних вод та напоїв на їх основі. Ч. 1. Фізико-хімічні дослідження. / Нікіпелова О.М., Філіпенко Т.Г., Солодова Л.Б. – МОЗ України; УкрНДІМРтаК. – Одеса, 2002. – 96 с.

**Відповідальні виконавці:**

Показники:

	Підпис	Посада виконавця	ПІБ виконавця
11.1-11.3		Пров. наук. співроб., к.б.н., с.н.с.	С.І. Ніколенко
11.4-11.7, 11.11-11.17		провідний хімік	А.З. Тіткова
11.27, 11.30, 11.31		провідний хімік	І.В. Пузирьова
11.8-11.10, 11.21-11.24, 11.28, 11.29		провідний хімік	Т.С. Гревцева
11.18-11.20, 11.32		провідний хімік	Н.В. Соболева
11.25, 11.26		Завідувач ЦС	Х.О. Косва
11.33-11.41		Пров. наук. співроб., к.х.н.	М.В. Арабаджи

Відповідальний за складання протоколу провідний інженер з якості Д.О. Слуценко

**Висновок:** вода мінеральна природна лікувальна «Донат Mg» (сильногазована), фасована у PET-пляшки місткістю 0,5 L та 1,0 L (акт відбору від 12.03.2021 р.) за санітарно-мікробіологічними та фізико-хімічними показниками, що визначалися, відповідає загальним вимогам ГСТУ 42.10-02-96 «Води мінеральні лікувальні. Технічні умови» та ДСТУ 878-93 «Води мінеральні фасовані. Технічні умови».